



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. március 21.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2022/0076(NLE)

7407/22
ADD 1

CLIMA 119
ENV 251
ENER 96
IND 82
COMPET 169
MI 215
ECOFIN 249
TRANS 163
AELE 13
CH 6

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. március 18.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 111 final - Annex
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Unió által az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás III. és IV. mellékletének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 111 final számú dokumentum mellékletét.

Melléklet: COM(2022) 111 final - Annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.3.18.
COM(2022) 111 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Unió által az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás III. és IV. mellékletének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

**AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS A SVÁJCI ÁLLAMSZÖVETSÉG KÖZÖTTI, AZ UNIÓS ÉS
A SVÁJCI KIBOCSÁTÁSKERESKEDELMI RENDSZER ÖSSZEKAPCSOLÁSÁRÓL
SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG 1/2022.
SZÁMÚ HATÁROZATA**

[...]

a megállapodás III. és IV. mellékletének módosításáról

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, az uniós és a svájci kibocsátáskereskedelmi rendszer összekapcsolásáról szóló megállapodásra¹ (a továbbiakban: megállapodás) és különösen annak 9. cikkére és 13. cikkének (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A megállapodás 9. cikkének (2) bekezdése értelmében az érzékeny információkat érzékenységi szintjüknek megfelelő jelöléssel kell ellátni.
- (2) A megállapodás III. melléklete meghatározza a megállapodás keretében kezelt és kicserélt érzékeny információk megjelölésének módját. Előírja a Felek számára, hogy az ilyen érzékeny információk azonosítása céljából érzékenységi szinteket alkalmazzanak.
- (3) A megállapodás IV. melléklete meghatározza az ETS érzékenységi szinteket és megállapítja az információk globális érzékenységi szintjét.
- (4) Az információk megjelölése és megfelelő kezelése fontos az információk szükséges szintű titkosságának biztosítása érdekében, hogy elkerülhető legyen az információk jogosulatlan közzététele által okozott kár.
- (5) Az Európai Bizottság a C(2019) 1904 biztonsági közlemény útján megváltoztatta az Európai Bizottságon belüli használatára szánt, nem minősített érzékeny információk biztonsági jelöléseit. Az Európai Bizottság a külső partnerekkel kötendő megállapodás kidolgozását javasolta, amely meghatározza a közöttük kicserélt információk kezelésére vonatkozó utasításokat.
- (6) A megállapodás III. és IV. mellékletében meghatározott biztonsági jelölések következetes alkalmazásának biztosítása érdekében a vegyes bizottság a megállapodás 13. cikkének (2) bekezdésével összhangban módosíthatja ezeket a mellékleteket.
- (7) A vegyes bizottság a 2020. november 26-án tartott harmadik ülésén jóváhagyta a megállapodás III. mellékletével összhangban és a megállapodás 8. cikkének (2) bekezdésében említett kezelési utasításokat.
- (8) A vegyes bizottság 1/2020 és 2/2020 határozatával létrehozott munkacsoport az említett határozatokban foglalt megbízatással összhangban azt ajánlotta, hogy a biztonsági jelölések következetes alkalmazásának biztosítása érdekében módosítsák a kezelési utasításokat,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A megállapodás III. és IV. melléklete helyébe e határozat melléklete lép.

¹ HL L 322., 2017.12.7., 3. o.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt [Brüsszelben][Bernben], angol nyelven, [2022. XX]-án/-én.

a vegyes bizottság részéről

titkár az Európai Unió részéről

az elnök

titkár Svájc részéről

MELLÉKLET
III. MELLÉKLET

ÉRZÉKENYSÉGI SZINTEK ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

A Felek megegyeznek abban, hogy az e megállapodás keretében kezelt és kicserélt érzékeny információk azonosítása céljából a következő érzékenységi szinteket alkalmazzák:

E célból az megállapodás 9. cikkének (2) bekezdésében meghatározott jelöléseket a következőképpen kell alkalmazni:

- Az „ETS Limited” (ETS korlátozott hozzáférésű információ) megjelölés alkalmazása az Unióban a következő: „**SENSITIVE: ETS Joint Procurement**” (**ÉRZÉKENY: ETS közös közbeszerzés**); Svájcban pedig: „**LIMITED: ETS**” (**KORLÁTOZOTT HOZZÁFÉRÉSŰ: ETS**)
- Az „ETS Sensitive” (ETS érzékeny információ) megjelölés alkalmazása az Unióban és Svájcban a következő: „**SENSITIVE: ETS**” (**ÉRZÉKENY: ETS**)
- Az „ETS Critical” (ETS kritikus jelentőségű információ) megjelölés alkalmazása az Unióban és Svájcban a következő: „**SPECIAL HANDLING: ETS Critical**” (**KÜLÖNLEGES KEZELÉST IGÉNYLŐ: ETS kritikus jelentőségű információ**)

A „SPECIAL HANDLING: ETS Critical” (**KÜLÖNLEGES KEZELÉST IGÉNYLŐ: ETS kritikus jelentőségű információ**) jelölésű információ érzékenyebb, mint a „SENSITIVE: ETS” (**ÉRZÉKENY: ETS**) jelölésű, amely ugyanakkor érzékenyebb, mint az Unióban a „SENSITIVE: ETS Joint Procurement” (**ÉRZÉKENY: ETS közös közbeszerzés**) és Svájcban a „LIMITED: ETS” (**KORLÁTOZOTT HOZZÁFÉRÉSŰ: ETS**) jelölésű.

A Felek megállapodnak abban, hogy az Unió jelenlegi ETS-en belüli információosztályozási politikája, valamint a svájci adatvédelmi rendelet és szövetségi adatvédelmi törvény alapján kidolgozzák a kezelési utasításokat. A kezelési utasításokat jóváhagyásra be kell nyújtani a vegyes bizottsághoz. A jóváhagyást követően az összes információt az említett kezelési utasításoknak megfelelően, az adott érzékenységi szint figyelembevételével kell kezelni.

A Felek eltérő szintű értékelése esetén a magasabb szintet kell alkalmazni.

A Felek jogszabályait az ETS érzékenységi szintek figyelembevételével ki kell egészíteni a fentiekkel egyenértékű alapvető biztonsági követelményekkel a következő adatkezelési lépésekre:

- A dokumentum létrehozása
 - Források
 - Érzékenységi szint
- Tárolás
 - Elektronikus dokumentum a hálózaton
 - Elektronikus dokumentum a helyi környezetben
 - Fizikai dokumentum

- Elektronikus továbbítás
 - Telefon és mobiltelefon
 - Fax
 - E-mail
 - Adattovábbítás
- Fizikai továbbítás
 - Szóbeli közlés
 - Személyes átadás
 - Postai rendszer
- Felhasználás
 - Feldolgozás informatikai alkalmazásokkal
 - Nyomtatás
 - Másolás
 - Eltávolítás az állandó helyszínről
- Információkezelés
 - A besorolás és a címzettek rendszeres értékelése
 - Archiválás
 - Törlés és megsemmisítés

IV. MELLÉKLET

AZ ETS ÉRZÉKENYSÉGI SZINTEK MEGHATÁROZÁSA

A.1. – A titkosság és az integritás szintjének meghatározása

A „titkosság” olyan adatok, illetve az információs rendszer egészének vagy egy részének (például algoritmusok, programok és dokumentáció) bizalmas jellege, amelyekhez csak felhatalmazott személyek, szervek és eljárások révén lehet hozzáférni.

Az „integritás” arra vonatkozó garancia, hogy az információs rendszert és a feldolgozott adatokat csak szándékos és jogszerű intézkedés révén lehet módosítani, valamint hogy a rendszer pontosan és teljes mértékben a várt eredményt éri el.

Minden olyan ETS-információ esetében, amely érzékenynek minősül, a titkosság aspektusát abból a szempontból kell vizsgálni, hogy az adott információ közzétételének helye szerint az milyen potenciális hatást gyakorolna az üzletmenetre, illetve az integritás aspektusát abból a szempontból kell vizsgálni, hogy az adott információ nem szándékos módon történő módosítása, részleges vagy teljes megsemmisülése milyen potenciális hatást gyakorolna az üzletmenetre.

Az információ titkossági szintjének és az információs rendszer integritási szintjének meghatározása az A.2. szakaszban megadott meghatározott kritériumok alapján történik. Ezek a meghatározások lehetővé teszik az információk globális érzékenységi szintjének, az A.3. szakaszban megadott táblázat segítségével történő értékelését.

A.2. – A titkosság és az integritás szintjének meghatározása

A.2.1. – „Alacsony szint”

Alacsony szintűként kell meghatározni az ETS-re vonatkozó minden olyan információt, amelynek illetéktelen személyek részére történő közzététele és/vagy integritásának elvesztése a Felek vagy más intézmények számára következésképpen olyan mérsékelt kárt okozna, amely valószínűleg:

- mérsékelten érintené a politikai és diplomáciai kapcsolatokat;
- helyi szinten negatívan alakítaná a Felek vagy más intézmények imázsát vagy jó hírnevét;
- magánszemélyeknek kellemetlenséget okozna;
- befolyásolná a személyzet morálját/termelékenységét;
- korlátozott mértékben magánszemélyek vagy vállalkozások számára pénzügyi veszteséget okozna, illetve jogosulatlan nyereséget vagy előnyt biztosítana;
- mérsékelten érintené a Felek szakpolitikáinak eredményes kidolgozását vagy működését;
- mérsékelten érintené a Felek megfelelő irányítását és működését.

A.2.2. – „Közepes szint”

Közepes szintűként kell meghatározni az ETS-re vonatkozó minden olyan információt, amelynek illetéktelen személyek részére történő közzététele és/vagy integritásának elvesztése

a Felek vagy más intézmények számára következésképpen olyan kárt okozna, amely valószínűleg:

- kellemetlenséget okozna a politikai és diplomáciai kapcsolatokban;
- kárt okozna a Felek vagy más intézmények imázsában vagy jó hírnévében;
- magánszemélyeknek nehézségeket okozna;
- a személyzet moráljának vagy termelékenységének ebből következő csökkenését okozná;
- kellemetlenséget okozna a Felek vagy más intézmények számára a más partnerekkel folytatott kereskedelmi vagy általános szakpolitikai tárgyalások során;
- magánszemélyek vagy vállalkozások számára pénzügyi veszteséget okozna, illetve jogosulatlan nyereséget vagy előnyt biztosítana;
- befolyásolná a bűncselekmények nyomozását;
- megsértené az információk titkosságára vonatkozó jogi vagy szerződéses kötelezettségeket;
- érintené a Felek szakpolitikáinak kidolgozását vagy működését;
- érintené a Felek megfelelő irányítását és működését.

A.2.3. – „Magas szint”

Magas szintűként kell meghatározni az ETS-re vonatkozó minden olyan információ, amelynek illetéktelen személyek részére történő közzététele és/vagy integritásának elvesztése a Felek vagy más intézmények számára következésképpen olyan katasztrofális és/vagy elfogadhatatlan kárt okozna, amely valószínűleg:

- ártana a diplomáciai kapcsolatoknak;
- magánszemélyeknek jelentős nehézségeket okozna;
- megnehezítené a Felek vagy más részt vevő erők operatív hatékonyságának vagy biztonságának fenntartását;
- magánszemélyek vagy vállalkozások számára pénzügyi veszteséget okozna, illetve jogosulatlan nyereséget vagy előnyt biztosítana;
- megsértené a harmadik felek által átadott információk titkosságának megőrzésére tett megfelelő kötelezettségvállalásokat;
- megsértené az információk kiszolgáltatására vonatkozó törvényi korlátozásokat;
- akadályozná a bűncselekmények nyomozását vagy megkönnyítené azok elkövetését;
- hátrányos helyzetbe hozná a Feleket a más partnerekkel folytatott kereskedelmi vagy általános szakpolitikai tárgyalások során;
- hátráltatná a Felek szakpolitikáinak eredményes kidolgozását vagy működését;
- veszélyeztetné a Felek megfelelő irányítását és működését.

A.3. – Az ETS-információk érzékenységi szintjének értékelése

A titkosság és az integritás szintjének az A.2. szakasz szerinti meghatározásai és az érzékenységi szinteknek e megállapodás III. melléklete szerinti meghatározásai alapján az

információk globális érzékenységi szintjét a következő táblázat segítségével kell megállapítani:

A titkosság szintjének meghatározása	Alacsony	Közepes	Magas
Az integritás szintjének meghatározása			
Alacsony	Jelölés az EU-ban: SENSITIVE: ETS Joint Procurement (ÉRZÉKENY: ETS közös közbeszerzés) Jelölés Svájcban: LIMITED : ETS (KORLÁTOZOTT HOZZÁFÉRÉSŰ: ETS) SENSITIVE: ETS (ÉRZÉKENY: ETS)	(vagy <u>(*)</u>) Jelölés az EU-ban: SENSITIVE: ETS Joint Procurement (ÉRZÉKENY: ETS közös közbeszerzés) Jelölés Svájcban: LIMITED: ETS (KORLÁTOZOTT HOZZÁFÉRÉSŰ: ETS)	SPECIAL HANDLING: ETS Critical (KÜLÖNLEGES KEZELÉST IGÉNYLŐ: ETS kritikus jelentőségű információ)
Közepes	SENSITIVE: ETS (ÉRZÉKENY: ETS) (vagy <u>(*)</u>) Jelölés az EU-ban: SENSITIVE: ETS Joint Procurement (ÉRZÉKENY: ETS közös közbeszerzés) Jelölés Svájcban: LIMITED: ETS (KORLÁTOZOTT HOZZÁFÉRÉSŰ: ETS)	SENSITIVE: ETS (ÉRZÉKENY: ETS) (vagy <u>(*)</u>) SPECIAL HANDLING: ETS Critical (KÜLÖNLEGES KEZELÉST IGÉNYLŐ: ETS kritikus jelentőségű információ))	SPECIAL HANDLING: ETS Critical (KÜLÖNLEGES KEZELÉST IGÉNYLŐ: ETS kritikus jelentőségű információ)
Magas	SPECIAL HANDLING: ETS Critical (KÜLÖNLEGES KEZELÉST IGÉNYLŐ: ETS kritikus jelentőségű információ)	SPECIAL HANDLING: ETS Critical (KÜLÖNLEGES KEZELÉST IGÉNYLŐ: ETS kritikus jelentőségű információ)	SPECIAL HANDLING: ETS Critical (KÜLÖNLEGES KEZELÉST IGÉNYLŐ: ETS kritikus jelentőségű információ)
(*) A lehetséges eltéréseket eseti alapon kell értékelni.			